

S 31V19A



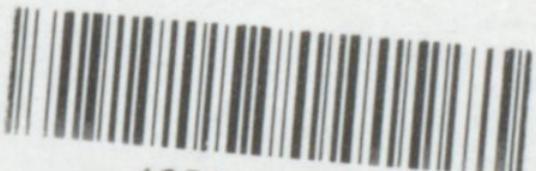
S 31 V 1984

הספרייה הלאומית

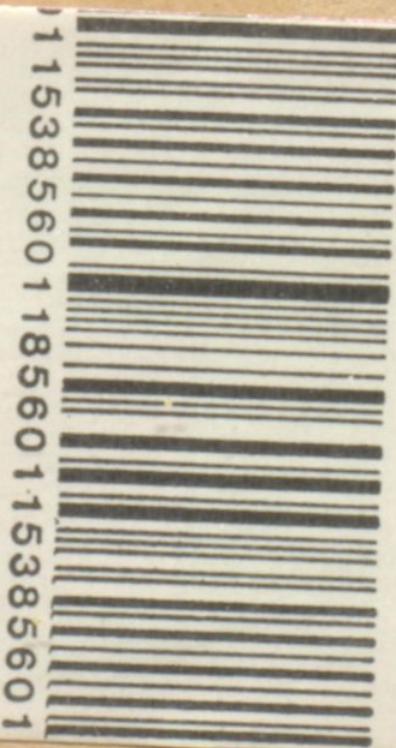
ברודס. ראותן אשר. 1851-1902.

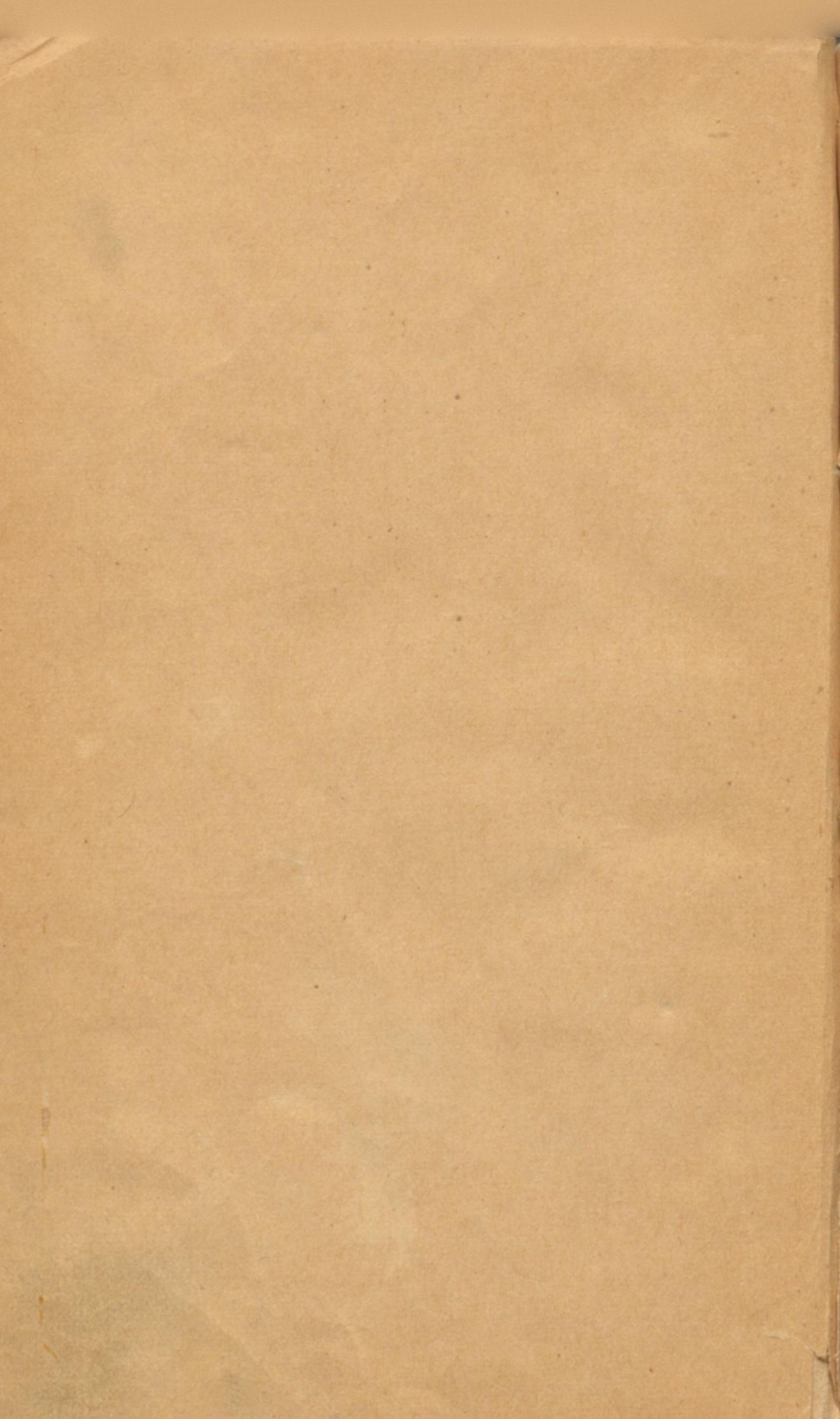
שני ספורים :

C. 1



1852451-10







~~10824~~

~~10824~~

# שְׁנִי סָפָוִרִים

א) במקום בת

ב) האשה וילדייה.

מאת

ראובן א. ברודס. מילון

(נדפסו במאוסף "הישرون" חוברת א').



ZWEI PSYCHOLOGISCHE SKIZZEN ||

von

R. A. BRAUDES.

Druck v. J. Fischer, Krakau. — Verlag v. G. Bader & M. Mailes.

1893.

S 31V 1984

## במקומיבת.

„היא מתה!... הנו שפתינו זכריהו וקולו כאוב הארץ, והן לא רק אונינו שומעת את הבשורה האiomת הזאת, כי גם עינינו רואות את הקול המחריד לבבות הזה בכל עבר ובכל פנה; מתחה החדר, קירוטיו וכל אשר בקרבו כמו יזעקו בקול נורא ואיום: היא מתה! הרצפה לא טאטאה זה ימים אחדים, ואין סדרים גם לכלי הבית אשר במפורים ומפרדים יעדמו שמה; הראי הגדול והתמונה השונות התלוים על הקירות הנם כלם הפובים ופניהם לקיר ואיש לא שם לב גם لنוקות את קורי העכביש אשר עליהם חוצה; אין מבסה להחלונות ואין נפט בהמנורה התלויה על הספון בפוך, — ומתחתה על הארץ יושבים זכריהו ואשתו על הדומי רגליים ועצבת נוראה שכנת על פניהם. דמת מות שוררת בחדר, אין אמר ואין דברים, ואך דמעות זולגות מעיני האשא מעת לעת, — ועיני איש לא תדענה עוד. הנה התבנה נבחן, ואישוניהן לא יתנווע, כמו כמו מראות וכמו אין רוח חיים במו; הוא לא יבכה, לא יאנח ושלא-בਮתחון יהנו שפתינו „היא מתה“ מבלי אשר תרגיש נפשו, מבלי אשר תשמענה גם אונינו את היוצא מפיו, — כאבו גדול מאד, מחץ לבבו גבר עליו, ולא ידע נפשו.

יחידה הייתה לו בתו הבתולה אשר מתה עתה, — ומה מאד אהבה! ביפה ובshall מלאה לקחה את לב כל האנשים אשר באו אתה בדברים, ועיני אבותיה רואות ויושמו בלבם מאד; תום דרכיה וישראל נפשה נוסף על יפי פניה ועל חכמת לבה ויעשה לכליית יופי, לרבת החן, לנעה ורומטה על כל בנות גילה ולנזר תפארה על ראש אבותיה גם לשון ומספר למדת ותצלח מאד ותעש חיל בלמודיה, — ותהי הנשמה באף הוריה ורוח החיים אשר יחיים, ותהי הדם אשר בעורקיהם ותמלא את כל חドרי לבם ובה כל נפשם. אמן גם בן למו, בן יחיד אשר לא נופל גם הוא מהותו בשבלו, דעתו ותמותו; אף כי הבן המרה לא אחת את פי אביו, וגם את חכמת-הרפואה לימוד עתה בבית-הספר-הגבוה אשר בעיר הבירה שלא ברצון אבותיו. אביו חוץ מאד כי ימינה בין שומיעילקה בתורת המשפטים באוניברסיטה אשר בעיר מושבו וכי יהיה לעורך דין וסנגור, והבן לא בן חשב כי אם לחכמת הרפואה שם פניו, ומתקלה לחכמת הזאת אין בעיר, וيسע يولך לעיר הבירה לשකוד שם עד למונו למרות רצון אביו ואמו, ותהי אחותו יחידה בבית, וכל משגנין הנוריהם אך בה כל היום, ותהי להם שעשוים ועינים ולבם אך לה נשואות. הן אmins גם מטרחק

שבעו ניעימות מבשורות טובות על אהדות בנים, על שקדו בلمודיו אשר יעשה בהם חיל, אמנים ידעו כי עוד מעט קט ויגמור את חקו בلمודים ומכתיר בתאר "דקטור" ישוב עד מהרה לביתם, — אף כי כל הבשורות האלה היו רק במכתבים, ובתמים הלא היה לנגד עיניהם תמיד, עיני אבותיהם בה מראשית היום עד שובו שנית, ואזוניהם תשמענה תמיד חכמת לבה ומהלליה מפני כל יודעה, ויאהבה משנה אהבה, וייהיו חייהם תלויים בה מادر.

והנה מחללה עזה הפילה למשכב, ולמרות عمل הרופאים אשר חשו לעורתה, למרות عمل אבותיהם אשר לא משוו מעלה מטהה, הלכה המחללה הלך וגבר מיום ליום ומשעה לשעה. על-ידי הטלגרף קראו לבנים לזיגמודן (בן שם בנייחידם) כי יחוש ימהר לבוא הנה לעזרת אחותו ברופאים, — הן רופאים-חולמים גם הוא ועוד מעט וגם תאר דקטור לחכמת הרפואה ינחל — הוא אמנים בא, אף כי עוזתו הייתה לא הוועיל; מבין עיניו חזו האבות את יאושו וMapView הצילו דברי עצב כי מחלתה אנושה מادر... ימים אחדים ישב האח על מטה אחותו החולה, שם גם לילות כימים, לא נתן שנת לעינוי ותנומה לעפעפיו, התיעץ עם הרופאים, ובידיו נתן למו פיה את סמי'ה מרפא, בידיו הפכה מצד אל צד ועינוי לא גרע מאתה אף רגע; פעם באה שמחה בלבו כי חשב לראות שניו לטובה, אך עד ארגיעה שבו האותות והיאוש התחזק עוד. גם אבותיהם לא הסירו עין מנגדה, גם הם לא שמו לבם לכל אשר בבית, לא בא אכל למו פיהם, ימים רבים לא פשטו את בגדייהם מעלייהם, רק אם אכפ' עליהם פיהם והרעות ענה נפשם אכלו לחתם מבליהם אשר חכם יטעם טumo, ובאשר תקפותם שנה התנפלו על אחת המתו או על אחד הcessאות לנום — ולבים ער. עד אשר חדל זיגמודן לדאג לאחותו ודאג לאבותיו פן יחלו גם המה מרוב העמל ומאפס המנוחה, מבליהם אשר יחש כי גם הוא לא ישיקוט ולא ינוח וגם חכו לא יטעם כל אכל. כה עברו ימים אחדים, הסבנה הלכה הלוֹך וקרב והעצב הלוֹך וגדרול, עין בעין ראו את בוא המות, ולבד כלם נמס וויה למים, ועינוי כלם היו למקור דמע ונפשם עליהם תאבל, כל אכל תעבה, ובدماتיהם ערשם המיסו, — עד אשר באה השעה האiomה, עד אשר ראו את גוית בתם מטה לעיניהם... פלגי מים הורידו עיני האם, ובמשתגע היה האב, כהлом רעם במקפה בתמונה, בראשונה התנפלו על מטה בתו, וכמו יאמר לעוררה לחיים ביד חזקה, אך כבוא אנשי "החברה" ויקחוה מעל מטהה וישכיבוה על הארץ, נדלים מادر, ובמו רעינו עובוהו, כמו לבו מת בקרבו, הביט סביבו

בעינים מזרות אימה, לא דיבר דבר אף לא בכיה אף לא נאנח ויעמוד  
בתוך הבית כבול עין כחסר דעת. בנו זיגמונד חש לקראתו, ובכלל נעים  
הודר כליות ולב אמר: "אבי, התاؤssh נא, אבי!" והנה האב הביט  
בפניו רגע קטן, ודמעות עיניו פרצו כנחל מעם גר "בני!" אמר בקול  
רועד ולא יספּ כי נפל לאָרֶץ באין אונים...

והנה באה עת-הקבורה. מהזה נורא ואיום הראה לנו או בית  
זכריהו, מהזה אשר גם לב "המקברים" נטם למראהו. כאשר הוציאו  
את גופת המתה מן הבית התעלפה האם פעם אחר פעם, וכמעט לא  
נותרה בה נשמה, עד אשר לקחו הנשים הנאספות לחדר אחר ולא  
נתנו להלכת אחורי "מתה" להלוית בתה, ואך האב הלך נשען על  
זרועות בנו, הלוך ובה, ראשו שחות, עיניו השפיל לאָרֶץ, ובנדד  
ليلת איש אשר אבדו עשתנותיו התנויד אחורי העגלת הנושאת את  
בתו למנוחת עולם. — ויהי כאשר הורידו המקברים את גויתה לקבר,  
בנו החל לאמר "קדיש" והאנשים החלו להשב את העפר על פני  
הארון, אז נעור הוקן ויצעק צקה גדולה ומרה, נהם ככפר וימרט  
שערות ראש, עד אשר נפל בזרועות בנו מתעלף... ברוב عمل השיבו  
האנשים את רוחו אליו, השיבו אותו בעגלת על יד בנו, הביאו אותו הביתה  
וישיבו אותו על הארץ. — והוא הנהו כגבר עברו יין, לא יהוש ולא  
ידע את אשר אותו, ואך שפטותיו נעות, ובדומה יהגה נכאים לאמר:  
"היא מתה!" ולבו בל עמו.

זיגמונד בא אל החדר השני וברגלים ממחרות התהלך שם אנה  
ואנה כי גם לבבו הומה מאד, גם נפשו עליו תאבל, וגם רוחו בקרבו  
היה כנחל גפרית. גם הוא אהב את אחותו אהבה רבה, ומותה הביא  
עצבת נוראה בלבו וגם כאבו נverb. אף כי לפתע פתחם בא רעיון  
בלבו, ויתעורר, ויעמוד בתוך החדר וירם את ראשו ויחשב מהשבות  
עת מעטה, וימהר וירחץ את פניו ויחלף שמלוותיו ויקח את מטהו  
בידו, ומבלתי דבר דבר מבלי הנדר שפה עוז את הבית ללכת לראות  
את פני אהובתו. כי גם אהובתה הייתה לזיגמונד, וגם היא הייתה לטרות  
רצון أبيו. בעודו בלשכה השמינית בבית הגימנסיום ראה את פגינה  
ראשונה ותמצא חן בעינוי, היא הייתה נערה יפה וטובת טעם, עיניה  
מפיקות חן, וקוי פניה יביעו תפימות, ובמו קסם במזו לצודד נפש עלם  
לאהבה; אולם הקסם אשר בדבריה ובמשפטיהם פיה יגדל, כי עלתה  
פנינה על כל רעיותיה בחכמת לבה ובצחות לשונה; היא הייתה מצינית  
בשכלה ובחבונתה. עודה בילדותה בבית-הספר, וגם לשון למודים נתן  
לה ה' גם שפה ברורה וזכה במזו פיה, ובאשר גילה ותוסיפ חכמתה,

ותהי משלכת בכל דבר בינה, ומשפטיה על החיים ועל הספרות היו מלאים התבונה ומפיקים של טוב. ותkeh גם את לב זיגמודר בחכמתה ובצחחות נאומיה וירב לדבר אתה, ויבקר גם בית אבותיהם, ויישחר את פניה בכל עת מצוא — ויאהבה, וגם היא השיבה אהבה אל חיקו. על פייה גמר בדעתו ללמוד את חכמת הרפואה, ובטרם נסעו לעיר הבירה נשבעו גם שניהם כי אגדתם באהבה תוסך, וכי לא יתנו לאחרים את לבם, היא תחכה עד אשר יגמר את חקו בלמודיו, ואז יכח אותה לו לאשה. האהבה הזאת התחזקה כפעם בהיותו בעיר הבירה כתוב לה מכתבים רבים, גלה לפניה את כל לבבו, אף שאל בעצתה בכל עניין וענין אשר לא ידע להימין או להשמאל, והיא השיבה לו דברי אהבה ושלום, ותנהחו במוועצתיה אשר לא סר מעלייהן כמעט השערה, כי היו דבריה אליו בדבר האלים, ובשובו הביתה ביום הג' ומועד ובימי המרגוע אשר מדי שנה בשנה, התראה אתה פנים וישבע נعימות את פניה, ואזנו לא נמלאו משמע אמריה הנעים וקולה הערב. כה גדלה ותצטח האהבה הזאת בלבות הנאהבים, — מבלתי להגיד לאבניתיו דבר על אודותה. הן אמנים לא דבר סתר הייתה האהבה הזאת: גם הוא גם היא לא הבחידה תחת לשונם, כל רעיו וחבריו ידועה, וכל רעותה וחברותה דברו בה, וגם אבות פניה ידעו מכל הנעשה ויתנו תקף למעשה בתם, — אבותיה שמהו בלבם על "האשר" הרבה אשר מצא את בתם. הן הם לא בין עשרי העיר ימנו, ולא בין "המיוחסים" נפל גורלם; אבי פניה הנהו סוחר, ומסחרו יתן לו מפלת ביתו ברוח, אף כי לא השיגה ידו לחת פניה כמושר "הדקטורים" בארץ הזאת אשר ירבו להם מהר ומתן; גם בין ראשי העיר ונכבדיה לא נמנעה, כי יאמר: כבודו וייחם ביתו יעמדו לו במקום "הנדן", ועל כן שמח מאד מאד באהבה הזאת אשר יאהב זיגמודר את פניה בתו, — ועל כן ירא וחרד מאד זיגמודר לגלות את סוד אהבתו לפניו אביו, הן מי כמותו יודע את גבהות לב אביו, ואת תאותו לשכון מרים,ומי כמותו יודע את קשה ערפו ודעתו הנחרצת, אשר בכל האהבה שיאהבהו, בכל אשר לא יחסיר את נפשו מטובה ובכל אשר ישאל לא ימנע ממנה, — הנה בכל אלה הוא רודה בביתו בחזקה, וברבר הזה לא יאהב ולא ישמע אליו. ופחדו אשר פחד בא לו. בבונו הביתה לחג את אבותיו את חג הפסק לפני שנה, והוא הנהו מתעד לטעם בנסיון האחרון בבית האוניברסיטה, ועוד מעט וייה לדקטור, ויאמר לכונן את ביתו, — ויאמר לבביו כי כבר באה העת לגלות את און אביו על דבר אהבותו ועל דבר שביעתו; פניה גם היא הסכימה

למחשבתו זו, ובשבתו פעם בערב את אביו על יד השולחן גלה את כל לבבו לפניו, בדברים חוצבים להבות אש ספר באזניו את אהבתו הגדולה לפניה, הרבה מאד לדבר בשבחיה, במעלות רוחה וביפוי פניה, בהשכלה הרבה ובחכמת לבה, הרחיב הנגיד את תמת לבבה וישראל נפשה, הפליא את צחות לשונה ופיה אשר ידבר חכמות, שווה לנגדו את אשרו אשר ימצא בהיותה לו לאשה וכי היו אינם חיים בלהה, כי לבבו ונפשו קשורים בנפשה לבלי הנתק עוז, כי עוזה כמות אהבתו... אביו שמע את כל דבריו, וברוח קרה שאל:

— בת מי היא הנערה הזאת?

זיגמונד קרא לפניו בשם את אבות אהובתו, ולשמע מענהו חרד זכריהו חרדה גדולה, ויקם בחמת קצף מעל מושבו, ובקול נגיד אמר: — לא טוב המעשה אשר אתה עושה,بني! אל לך להיות בן ממר להוריו!... הנה אני ארכי גדלתייך ואמצתיך עד היום הזה ועתה אתה אומר להכות לחיי בחרפה...

זיגמונד נסה, עוד הפעם להצדיק את דבר אהבתו, להוכיח לו כי האהבה לא לחרפה תחשב ביוםים האלה וכי לא בן בו משפחות הנהו גם אביו פניה; אך אביו גער בו ולא נתנו דבר עוד.

— אמרתי כי חכם לב גם אתה, — אמר לו אביו אחרי אשר נח מזעפו במעט — אמרתי כי תבין וכי תדע כי אחרי אשר תשלים את חוק למודיך תקח לך אחת מבנות ראשיה העיר ועשיריה, עשרים אלף כסף ישקל על ידך ועל פני כל העם אכבד גם אני, במחצתי אתימר, ואתה על במו תדרוך ושנינו נהייה שביעי רצון...

— אבל לא במקומות העשר שם האשר, — החל זיגמונד להוכיח ישר מפעליו — הנה לא תאמר למcranii מטכרת עבד بعد בצע כסף או גם بعد כבוד... ואני הנה אדע מה טוב לי בחיים...

— הם, אין-לב! כל עוד הנני חי על פני האדמה, הנני אב לך, ובלתי לא תרים את ידך לעשות הכל אשר תתואה נפשך... הנהי אב לך ועליך לשמעו בקול, ולא אתנק ללקת בשရירות לך...

לשמע הדברים האלה חרה גם אף זיגמונד. ויקם מעל השולחן ובשוף קצף קרא: לא ילד קטן הנהי היום הזה, הנהי עומד בראשותי... והנה אמו באה ותשכך חמת שנייהם, ותשם קץ לדברי הריבות האלה בלילה ההוא. אף כי רק בלילה הוא חדל הריב, ולמחרתו הוסיף הבן לדבר על לב אביו, ואביו הוסיף לגער בו ולהזהירו כי ככל ונהרצה היא מאתו כי הוא לא יסכים לדברים האלה כל עוד נשמרו בו. ומאז סרה השמחה מלבות הנאהבים, חרלה עליצות נפשם חרלה,

הן אמנים כי נשבע לה זיגמודנד כי לא יشكر באהבתו, וכי יגמר החק למודיו כי יהיה לדקטור ויבנה לו ביתו יקח אותה לו לאשה גם בלי הסכם אביו; — אולם נפשם ידעה עד מאי כי מכשולים רבים על דרכם זו, כי צנים פחים טמוניים לרגלים, וכי לא על נקלה יבנו את ביתם.... זיגמודנד שב לעיר הבירה וישקד על למודיו מאי, ויאמר להחיש מעשה נסיונותיו למען הגיעו למטרתו עד מהרה. מכתביו לאהובתו לפניה היו מלאים תקות והבטחות, ומכתביו פניה אליו היו מלאים נחומים ואמרי נעם, — אף כי בלבבם פנימה שטחה העצבת קן לה, נפשם הריחה מלחמה, וכמו הארב יושב להם בחדר להתנפל עליהם ולגוזל מהם אשרם, במסתרים בכטה נפשם עת כחטו נחומים ותקות טובות באגרותיהם, ועינם הווילה דמע עת שעשו על אהבתם.... והנה הוא קרוא לבוא לבית אבותיו — לפקח על אחותו החולה. נפשו נבהלה לשמע הבשורה הלא-טובה הזאת, ולבבו היה כהולם פעם, וימחר לנסוע לעיר מולדתו ואת פניה לא הודיע דבר בוואו, כי לא עת רצון העת הזאת, לא עת הגות אהבה יהיו הימים אשר ישב על מטה החולה. ואת פניה אמנים לא ראה בכלל העת היא, הן מחלת אחותו האהובה לקחה את כל עתותיו ואת כל נפשו, על מטהו ישב כל היום וגם לילה לא נח ולא שקט: כל מעינו בה ובמחלתה; בימים ההם לא חשב מחשיבות, לא זכר ראשונות ולא קוה לעתידות, ובמעט אשר שכח גם את פניה גם את אהובתו בשומו עינו ולבו באחותו. ופניה ידעה כי בא זיגמודנד הנה, אך ידעה גם את סבת בוואו, שמעה את מצל אחותו כי ברע הוא ותצדק את אהבה על בלי שחרו את פניה. והיום זה שמעה כי מטה אחות אהבה, וכי טובל עתה לקבורות, ותבר גם היא מבלי אשר ידעטה, בכטה לצורת נפש זיגמודנד, בכטה כי אחותו מטה בעודה בבחוליה, בכטה כי דמעות היו בעיניה, דמעות הרבה מאד.... ומה נבהלה נפשה בראותה כי פתא נפתחה הדלת וזיגמודנד בא הביתה! רגעים אחדים עמדו מהרישים משתאים, הביטו איש בפני רעהו בדממה ולא דברו דבר. פני זיגמודנד היו דלים ורעים, עינו כמו קטנו בחורייהן, וכמו כבטה האש אשר בערה בהנה, שפתותיו כתבלת ואפו כמו ארך מאד; גם שערות ראשו לא נערכו, גם שפמו לא עשו....

— זיגמודנד, האם לעת כזאת באת הנה?

ויבט זיגמודנד באהבה בפניה, וכפני מלאך האלים היו עתה בעיניו: התם והענוה, החן והיפי אשר ראה הפעם בה השיבו את נפשו, וכמו שלמו לו תנחומים על כל שבר רוחו ביום האחרון; נעלים היו פניה עתה בעיניו מאי, נעלים על כל אשר ראה בהם למיום דעתו אותה.... והנה ראה כי גם בעיניה דמעות.

— התרבכי גם אתה, יפתח?

— שמעתי כי מטה אחותך, ואבד...

עוד הפעם הבית זיגמונד ראה בה, — והנה כל אשר הוסיף  
להבית בפניה כן הועלו בעיניו וכן נשגבו...

— למות אחותי תביבי, חמדת לבבי מה יקרה, מה נעמת!...  
ורעיוון אחד עבר בין משכיות לבבו, כברק האיר מול עינוי, רעיון  
זה, אף כי יכח את לבו מאד. רגע עמד שקווע ברעיוונו זה, והנה התעורר,  
ויבט בפני פניה באהבה ובקול נעים אמר:

— רחצוי נא ושימי בגדייך עלייך ובואי אתי...

— לאן אנחנו הולכים?

— למקום אשר בו נמצא אשרנו...

פניה הביתה בפניו, כמו חפצה לגלות שם מצפוני לו.

— אל נא תפוני באמרי פי ולבי עmedi.

פניה לא השיבה את פניו ריקם, ותעש בכל אשר בקש מאתה.

\* \* \*

זכריהו עודנו יושב על מקומו, עוד לא שב רוחו אליו, עוד לא  
אורו עינויו, עודנו נדלים ושותותיו עוד נעות ובלוי כונת הלב יצפוף  
בדומה: "היא מטה" פעם אחר פעם. פתאם נפתחה הדלת זיגמונד  
בא וידו אוחזת בימין פניה ויצינה לפני אביו.

— אביו! קרא זיגמונד בקול ערבית, בקול בן המתחטא לפני אביו.  
זכריהו התעורר, קם ממושבו, וכמו בעינים מתות הבית בפני  
בנו ובפני הנערה המוורה לו. גם האם הגביהה רשאה להבית בפני  
הבאה עם בנה, אך לא קמה ממוקם שבתה.

— אב, אב יקר! הנה מטה בתר, הרפאים לא ישובו הנה...  
זכריהו התעורר עוד, וכמו זכר כל המעשים יגלו בעת לפניו  
כמו מחץ לבבו נפתח הפעם, וכמו דמויות חדשות TABANAהנה בעינויו עתה.  
— מה לך,بني?

— הנה מטה אחותי, מטה בתר לבלי שוב עוד... ואביה

לך בת חדשה תחת אחותי אשר לקחה ה'...

נבהל האב לשמע דבריו בנו וילפת, כרעם בגלגול הלמו הדברים  
האללה ומחזו את ראשון, הרתיחו את דמי לבבו ויביאו אור וחיים גם  
בעינויו... כאיש אשר יעור משנתו אחרי חלום מבהיל, כגבר מתrownן  
מיין אחרי שתותו לשברה, כן היה מצב זכריהו ברגע הזה: דבריו בנו  
האחרונים היו כספי מרפא הריפאים אשר יתן הרופא לאיש מתעלף,

הוא אמנס יקוץ לתחיה אך נפשו נבהלה מאד; גם זכריו הקיז לדבריו בנו, אך לא ידע שלו בנפשו, "בת חדשה"! מה אiomת המחשבה הזאת מה נורא הרעיון הזה! — זכריו לחש את עיניו על פנינה, רגע קטן הביט חליפות בפנינה ובפני בנו, ויתעורר עוד וישאל:

— מי היא הנערה הזאת?

— היא הנה דמי לבבי, היא מוח עצמוני ונשפת אפי, היא חי רוחי ונפשי, — ואם בן הנני אני לך הנה היא בתך..., והאב טרם יבין לדבריו בנו, גם האם קמה עתה מעל הארץ ותקשב את הדברים האלה וגם היא לא ידעה פשרם.

— אבי! בת נאמנת אהיה לך! — אמרה פנינה, ודמעתה על לחייה — בת נאמנה ביוצת חלץ... בת אשר תנחטך תחת בתך הראשונה... ותתן את קולך בבכי. גם בעני האב נפתח עתה מקור דמעה ויבך גם הוא, ויבך גם זיגמודנד ותברך גם אמו בכוי גדול.

— הדמעות האלה דמעות קדרש הן, — הוסיף פנינה בחן שפתיה ותוסף לבכות עוד — והדמעות האלה תהינה לי לעד כי כאב ואם אכבדכם לעולמי עד, במקומם-באת אהיה לכם, ואבות-משנה תהיו לי... נכמרו רחמי האב וללבבו הרך ברגעים האלה.

— מי את בתاي?

— הנני אהובת בנים זיגמודנד, אשר נפשי קשורה בנפשו, ונפשו בנפשי, זה ימים רבים היינו לנפש אחת ללב אחד ולהיים אחדים... כי תפירדו בניינו או תמיתו גם את בנים גם את הבית החדש אשר תאמר להיות באמנה אתכם... בתך, אבי יקר! הלכה לעולמה למנוחת עולם, והפעם בידך לקנות לך את בנק יחידך... בת ובן תקנה לך הפעם בדביריך או כי תמית גם את שניינו רגע אחד, ונחיה נוספים על הבית אשר לקחה האדמה היום בבקר...

ולא יוכל זכריו להתפרק עוד. — רב! קרא בקול בוכים ויגש עד פנינה וישק לה על מצחה, והיא השיבה עתרת נשיקות על ידיו.

— ברוכה את לה'! — הוסיף זכריו אחורי רגעים אחדים — הן היחיד הנותה עתה זיגמודנד לי, ועלי למלא הפצז, ותאות לבו אתן לו.

גם זיגמודנד גם פנינה נשקו את ידי האב והאם, ו يوسفו בספר באזוניהם את גדל אהבתם, את יגונם לפניהם ואת שמחתם הפעם, וזכריו הניד במו ראשו ויאנח בשברון מתרנים ולא דבר דבר. ואחרי אשר עברו ימי אבל בתם, חגגו את חג ברית "התנאים" אשר לזיגמודנד ולאהובתו פנינה.

## האשה וילדייה.

(רגע אחד בחיה משפחה בישראל).

הימים ימי קיץ. קו השמש אך יצא על הארץ, אך האדים פנוי קדימים, כריצים הבאים לבשר את בוא המלך ולפנות לו דרך; השמש עוד התחבאה בסתר המדרגה, עוד לא העירה ישנים ולא הקיצה נרדמים; מעל מגדל העיר השמייע הפעמון: אחת, שתים ושלש; כל בני העיר עודם הויז שוכבים על משבבותם ומתענגים בחיק השינה; הבתים סגורים על מסגר ובכל הרחובות השליך הסודמה נעימה שוררת. וכי היא האשה אשר בעדי רגליה תפְרִיעַ את הדממה הזאת? מי היא האשה, אשר תלך לעת כזאת ייחודה ברחוב העיר? — הן מלבושים כבוד אשר עליה ובגדיה החמודות אשר תלבש, יתנו עדיהם כי לא בת דלת העם הנה וכי לא מאשר אין לה בית לנוח תנוד בחוץ קריה, והם הם המעידים כי גם המלתחה הקטנה אשר בידיה לא גנובה היא אתה, גם לא מיראה תליט את פניה במט�חת אשר על ראשה...>.

מי היא האשה הזאת? — הנה היא תרחיב צעדיה, תסב לאחד המבואים הקטנים, תבא עד לפני משוכת הגן אשר מאחורי בית אביגדור, בידים חרוצות תפתח את דלתו הקטנה ותבא אל תוכו... וראה זה פלא, כי גם הכלב הגדול, העבד הנאמן, שומר הגן הזה, לא חрез לה את לשונה, לא השמייע קולו, אף רין לקראותה וילחץ עפר רגלה, וילקק את ידה, ויתן אותותיו אותן כי שמח הוא לקבל את פניה... והשושנים והפרחים אשר בנן הזה, כי הגן גן-עשועים הנהו, גם הם כמו נמו שנותם, גם המה לא פתחו עוד את עליהם, לא התיפו עוד בשיל צבעם וראשיהם הכהופים עודם סגורים בתוך העלים, וכמו אשר גם המה ייחכו על צאת השמש להערים ולהקיצם, לפתח סגור ראמם ולהפיכת במו רוח חיים... והאשה לא שמה עתה לב להנצנים האלה, בדמות הלכה על קצות בהוניות רגליה ותקרב אל אחד החלונות ותבט בו רגעים אחדים. שתי דמעות נראו בעיניה, ותשב על עקבה ותשב על אחד הנסאות אשר שם בסכלה הקטנה, את המלתחה שמה בחיקת, הסירה את המט�חת אשר על ראשה, עיניה השפילה לארץ ותחשב מתחשובות רבות...>.

הן נראה הפעם גם את חזות פניה: היא צעירה לימים כבת חמיש ועשרים שנה, טובת מראה וויפת תאר; שערות ראשיה לא הוטבו,

גם בגדיה, בגדי בקיה, אשר עליה לא סדרו וכל עין תחזה בם כיבחפזון  
לבשה אותם וכי לא שמה עתה לב להתחדר ולהתיפה.  
הכלב בא גם הוא אל הסכה ويשב מרגלותיה ויגהר לנגרה,  
אף שת בחלוקת לה, אך היא לא שמה לו לב, גם לא הביטה אליו,—  
כי שקוועה היא במחשבות אין קץ.

לפני עיניה יעברו עתה ימי עולםיה בני מרוזן, הימים אשר  
ישבה בבית דודה העשיר, כי אין לה אב ואם, ויקח אותה דודה, אשר  
גם אשתו גם בניו ובנותיו מתו על פניו, לו לבת, והיא עודה באביב  
ימיה, עוד לא הגעה עתה עת דודים, עוד התענגה על ימי נעוריה,  
היא ורעותיה עצה... הנה פני דודה נצבו כמו חי, לפני עיניה עתה,  
כמו תראה את חותת פניו האiomים, כמו תשמע את קולו העב, אשר  
אך גערה שטעו אוניה כל הימים, רוח חן כמו זר נחשב לו, ובכל  
אשר אהבה בנפשו, בכל אשר התפאר בה תמיד כל היום ויתנהם בה  
חתת אשתו ובנוו,— בכל אלה לא ידע לקחת את לבה הרך בדברים  
טובים ונעים וארך בגערות וצעקות דבר אתה כל הימים... «לא  
מרוע לב עשה זאת», — השבה עתה להצדיקו, — «בי אם מאשר הסכין  
לעשות צן», כי גם דברי ימי לא נכחדו מאתה, ידעת עד מאי כי בעל  
עגלת מיה דודה מנעוריו, ויחסיר חק לחמו ולחם ביתו ויקבץ על יד  
את כל הנותר ממחלת הבית, ויהי סוחר בסוסים, עד אשר באה מלחמה  
בשער הארץ, ויצבר כעפר כספ ווהב רב אסף, ויבן לו בית חומה  
בעיר הזאת, את כספו נתן בנשך יהיו מלאה ברביה יהיו לו ריב  
ומדין, דין ודברים, טענות ותביעות לאשר נושא בהם, יהיו איש משפטים  
ונפשו מריה עליו, ובעת ההיא מטה אשתו ובנוו בחלי-הרע, — והן  
וחניתה איך תבקש ממנו?... תזכור גם את העת אשר באה בימים  
ושבע עשרה שנה מלאו לה, ותיפ בגדלה ותתעללה על כל בנות העיר  
ושמעה הטוב הולך וגוזל כי היא בלילה יפי מאי כמותה, כל בחור  
חמד אשר בעיר הזאת ואשר בערים הקרובות והרחוקות נשאו עין  
אליה, הן גם כספ תועפות לה, כי היא היורשת את כל הון דודה...  
ודודה זה התאות תאوه ליחס משפחות, לאמר: יתחנן הפעם  
באיש משפחה כבודה ונאצל מן כבוד יחסו גם עליו, ייתן עין בגין  
יששכר, אשר בעיר מגרו, ואשר מיחסם נעלם הנהו, נוסף על עשרו  
ובבוד ביתו... ואת בן יששכר הזה לא ידעת, כי הוא נודע בעיר  
בשם «התם» לא עלתם דרכו וישראל מפעליו, לא بعد מעשיו הטובים  
ודרכי מוסרו, כי אם על סכליות לבבו על דרכי החיים וה坦ועה אשר  
יחסרו לו, על כי יעשה את כל מעשיו לתמו, בלי כונה ורצון נMRIין,

הַלְלוּ כָּל אֲמֹרֶת הַלְלוּ

על כי בכל דבריו אין חדרה, אין רגש ואין תבונה... דמעות רבות שפכו עתה עיניה לוכרונות האלה, זכרה את הדמעות אשר זרמו או עיניה כנהל שוטף, זכרה את הערב אשר התנפלה לרגלי דודח כי ישוב ממהשנתו אשר הוא חושב עליה לתחה לנער "התם" הזה לאשה, בבכי ובהנונים בקשה את פניו כי לא יענה את נפשה ולא ימות את לבה בשודך הזה,— אולם דמעותיה היו לשוא ודבריה שבו ריקם; "אם לא תשמעי בקולוי", ענה דודח ואמר לה, וקול גערתו פלח כבדה,— "אם לא תמי לבך לאמרי פי, כי או גרש אגרשך כלה וכספי ונחלתי אתן לאחר הטוב טruk"... ועל אףי ועל חמתני הייתי לו לאשה,— חשבה עתה האשה הזאת ודמעותיה על לחייה,— למרות חפצי ורצוני הלכתי אל תחת החפה לנקחת מאתו את טבעת הקדושים, ומה היה לאל ידי לעשות? קצחה ידי או מהוшиб, כי ידעתني את דודי אביר הלב וקשי ערדפו לא נכח ממני... הה! אמרתי כי בחברת "חתן" תתענג בדשן נפשי, כי הוא ישבעני עדן, ירוני נחת, בחרן ובנעם יסובبني ובו אשטעשע, תחת אשר אך קול נוגש שמעתי עד היום ההוא; אמרתי: עתה אשם ואשאף רוח, עתה אשמע קול ערבי, קול מדבר אהבה באוני, עתה אשפוך שייחי לפני איש שומע דברי, את כל לבי אגלה, כל הגינוי אבעע וכל רגשותי יחד יהיו במו פי... והנה נתן לי דודי "חתן" תם, אשר לא יבין לרגשותי ולא יחש ללבוי, אשר ברחותי מפניו ולא אביתי בוא בחברתו, אשר אין שבל ואין רגש בלבדו, אשר מרר את חי מادر... והחתן היה לי לאיש!...

\* \* \*

בין כה וכה נראית השם על חוג השמים בירכתיים, האדים מהאד פאת קדים ובין זהב פרוים התראו מנגה נגדה כל אשר בארץ, כל אשר למראה עין אדם; והן גם השושנים גם הפרחים, גם כל אשר תוציא האדמה בגין השועועים הזה פתחו עליהם, נתנו ריח אף נשאו ראשם לקראת השם כי יצאה; גם הצפרים נעורו, הקיצו כל בעלי כנף, נתנו בשיר קולם, וירנו יחד רנת הבקר.

גם האשה התעוררה, גם נפשה הקיצה לקול הצפרים ולקטורה אשר ישימו באפה הנצנים אשר בגן.— "הן את הגן הזה נטעה ימינו" חשבה בנפשה עוד,— "פעל כפי הוא זה ומה שננו גם פניו!..." אז כאשר הביאני איביגדור התם חדריו, כאשר היה לי לאיש וימשכני אחריו, או כוננה ידי את הגן הזה, ואמר בנפשי כי בכל עת אשר אקוין לשבת בחברתו בבית, יהיו לי הנטיים האלה חבריהם מקשיבים,

השושנה תהיה לי לرعاיה, החבצלת בילד שעשוים והעצים הרעננים ינדו לי, ויחד נבכה על ימי עולם כי נזעכו... זוכרונותיה שבו לשוט לנגדה את מחות ימי נוריה המעתים והרעים, זכרה כי לא ארכו הימים אשר השתעשעה עם הפרחים בגן, כי אחרי עבר ימים לא כבירים, נתן לה הריוון, ועוד מעט קט שעשה נפשה "בשושנה חייה"—בפרי בטנה אשר ילדה... זכרה כי גם הנחם הזה לא השיב לבה ללוב אישת, זכרה כי פעמים לא מעטות, בעוד דודה חי, ברחה מבית אישת ותבא בית דודה; הואאמין קצף בראשונה, שפך עליה זעמו, אך בין רגע שב וינחם, שב וראה כיאמין הסכיל לעשות, כי "הוזוג הזה אינו מן השמים", אבל את הנעשה אין להшиб... זכרה כי "רודפי שלום" אשר בעיר עשו מעשייהם בהשכל ודעת, יישבו ויחברו את האיש והאשה, ותשב גם היא לבית אישת, עד אשר הייתה עוד הפעם מריבה בינוותם ותשב שנית בבית דודה, יישבו גם "רודפי השלום" לעשות את שלהם, וכח הלכה, הלק ושוב, מבית דודה לבית אישת ובכל פעם לא שבה ריקם — כי כבר ילדה שתי בנות ובן אחד... "הה, ילדי הם אשר חנן לה' אותנו! — חשבה עוד עיניה זלגו דעתות, ילדי הנאהבים והתמים... ילדי אשר למענם אמרתי להזכיר את חיי פה עלי אדמות, למענם גמרתי אמר כיasha ואסבול, כי פה אשכ卜 לעולמי עד, כי אך בהם חי רוחי ואך בס כל הגינוי... שטף דעתות פרץ על חי האשה הרכה והעוגה הזאת. "למענכם אמרתי לעזוב את כל חלדי ולמענכם נדרתי גם הלילה ובאתה הנה; למענכם, אך למענכם, ילדי הרכבים!..." ותפתח את המלתחה אשר בחיקה ותתן את ראהה בה ותפרק בקול גדול רגעים אחדים.

\* \* \*

בצדדי ענק צעדה המשמש על פני השמים, השחר חלף עבר, אדם הרקיע לפאת קדים שב וייה לתוכלת, המשמש עלתה מעלות אחדות, — ויהי يوم! הפעמן השמייע את השעה הרביעית ולקולו התעוררה גם היא, הרימה את ראהה ותנגב את עיניה במטפחת אשר בידה, ותקרב עוד הפעם אל החלון, אשר הביטה אליו ראשונה בבואה הנה וגם בפעם הזאת עמדה רגעים אחדים ותבט על ילדיה, אשר ישכחו שם בחדר ינומו שנותם, בעיני חמלת וرحמים, וגם הפעם התאפקה ותשב על עקבותיה ותשב לשבת בסכה ולהעמיק במחשבות נפשה.

הן כל בני העיר ינומו עוד שנותם, הדממה אשר ברחובות ובשוקים עוד לא נפרעה, אין איש עיר בעיר הזאת בלטה. "כמה עולם נדמו עתה האנשים בעני ובתייהם כמו קברים מה להם", חשבה

האשה בשובה אל סכתה. וריעונה זה הזכירה את מות דודה, הזכירה את העת אשר דודה "שבק חיים לכל חי", ובטרם מותו נתן את צואתו הכתובה והחתומה ליד שר העיר, צואתו אשר בה כתב את "רצונו האחרון" מאשר ומקוים כדתי המלך, כי היא, אך היא לבדה תהיה יורשת ביתו וכל אשר לו, אך לידי ממש ניתן כל אשר ישאר אחריו במוות; זכרה כי ביום הים היה בית דודה, אחרי ריב ומדון אשר עברו ביןין ובין אישת, זכרה גם את מחשבות נפשה בעת ההיא. "עתה הנני חופשי!" — אמרה אז בלבבה, — "עתה בידי טובים והעשר הרב הזה לי הוא, עתה תכליינה שני עני ומרודוי וימים טובים יחלו לי, ימים אשר כחפץ לבבי עשה וכל חפציו אשלים...". אך לעין רואים בכחה אז את בכיה, אך לצתת ידי חובת האנשים הביאה לביתה "עשרה בטלנים", כי יתפללו שם בקר וערב בכל שבעת ימי האבל, אף יעדת את אחד מהם כי יאמר "קדיש" וילמד "משניות" לעליי נשמת דודה בכל משך השנה; אך למן לא ישיחו בה יושבי שער שלמה מכספה בעד כל אלה ותשב גם היא בבית כל שבעת הימים, — וביום השmini לקחה את צורח הכסף אתה, ואת שתי בנותיה, ותקם ותסע לעיר הגדולה היא עיר-הפלך. שם שכחה את עירה ואת בית אישת, שם נתנה לבה לענג ושבועים, שם שכנו רגליה בבתי הטיאטר, שם קנחה לה גם עדי עדינים וכל כל יקר, ושם... אך זכרונותיה כמו נדמו הפעם, מחשבותיה נדרו, כי זכרו את השעה אשר ראתה את פני אدولף ראשונה... את פני אドルף אשר לקחו את לבה ואשר רגש נפלא הרגינשה מדי ראתה אותם... לא בעשרו אף לא בחכמתו לkah אドルף את לבבה. הוא היה הסוכן בבית ממברט מטו-ה-משי בעיר הגדולה היה, עלם נחמד לגברת, קומתו דמתה לתמרא, עינו כ שני לפידי אש, קווצתו תלתלים ושפמו עשו בטיב טעם; היה באה לknوت לה בגד משי ותקנה את לב אドルף; כי ראתה את פני ראשונה מצא חן בעיניה מאי ובאשר שמעה את קולו הערב, את צחות לשונו ונעם נאמו — נפשה יצאה בלברו... היה צotta לחת על ידה מבחר הסחרות ובאשר בררה לה את אשר חפצה, בקשה מאת אドルף כי ישלח את הסחרה לחדר מלונה "הוֹטֵל די אירופה", וכי הוא בעצם יבא וחוובנותיו בידו ואו תשלם לו... "אכבה נא", כי מצאתי חן בעיניך, עלמה יפהפייה! ענה אותה אドルף, ובערב והנה הוא בא לבית משכנה... עוד זכר תזכר את כל דברי שיחתם אז, השיחה הנעימה הראשונה לימי חייה... עוד תזכיר, כי כל הלילה לא נמה שנתה: פני אドルף נצבו לפני עיניה לפני מלאך אלחים ודבורי צלצלו באזניה כומרת שרפוי עליון. מחרת הערב הוא באה עוד הפעם אל החנות

ההיא ותאנָה בפִיה כי שכחה ביום אתמול לknות עוד וגם בפעם הזאת  
 בקשה את פְנֵי אַדּוֹלָף כי יבקר בבית מלונָה,—וַתַּדַּע כי באָהָבָה  
 בלכְבָה וְכִי תַאֲהָב את אַדּוֹלָף אַהֲבָה נְצָחָת; גַם אַדּוֹלָף דָבָר אַהֲבָים  
 באָזְנִיהָ, גַם הוּא פּוֹרֶחֶל קְלֻקּוֹת לְרַגְלֵיהָ, בְּחַזְן וּנְעִימּוֹת הַתְּחִלָּךְ אַתָּה,  
 בְּהַשְׁכָּל וְדַעַת צְדָה אֶת נְפָשָׁה, — וּמָה נָעַמָּו לָהּ מְדָבָרוֹתָיו, מָה מָאֵד  
 מֵצָאָה עַדְןָ וּנְחַת בְּכָל תְּהִלּוֹכּוֹתָיו!... לְאַט לְאַט הַתְּחֹזָקָה אַהֲבָה  
 הַזָּאָת, לְאַט לְאַט שְׁבָה וְתַהְיָה כָל חַיִ רָוחָה וּנְשָׂמַת אֲפָה, — «בְּלֹתָנוּ,  
 לָמָה לִי חַיִים?» חָשָׁבָה אֹז, וְהַנָּה הֵם חֹשְׁבִים מַחְשָׁבָה לִיְסָד אַגְּדָתָם  
 בָּאָמָת וּבָאָמָונָה... וְתַהְיָה הַעֲצָה הַיְעוֹצָה, כי הִיא תְּכוֹנֵן לָהּ בְּכִסְפָּה  
 בֵּית מִסְחָר לְמַטוּה-מִשִּׁי בָּעֵירָה וּבְבֵיתָה, אַדּוֹלָף יִהְיֶה סּוֹכֵן בְּבֵית מִסְחָרָה,  
 עַד אֲשֶׁר תִּפְطֶר מַאֲיָשָׁה בְּגַט, וְהָוּא יִהְיֶה לָהּ לְאִישׁ «כְּדַת מָשָׁה וַיִּשְׁرָאֵל»...  
 «הָהּ אַדּוֹלָף חַמְדָת לְבָבִי! טָובָה עַצְתָךְ, אֲךָ מַיִ כְּמַזְקָן יָדַע אֶת עֲקָת  
 נְפָשִׁי וְצְרוֹת לְבָבִי עַקְבַּת הַעֲצָה הַזָּאָת! מַיִ כְּמַזְקָן יָדַע עַד מָה סְבָלְתִּי  
 וְאַסְבָּול עוֹד לְמַעַן אַהֲבָתָךְ, וּמַיִ כְּמַזְקָן יִתְפָּאַר עַלְיוֹ בַּי לְמַעַן אַעֲשָׂה אֶת  
 אֲשֶׁר גַּמְרָנוּ אִמְשָׁ לְעַשּׂוֹת...». וְכָמוּ רְתָת וְחַלְחָלה אַחֲזָה אֶת בְּשָׁרָה  
 לְזֹכֶר הַרְעִיוֹן הַאַחֲרוֹן הַזָּה, לְבָבָה יִפְעַם בְּחַזָּקָה וּמִקּוֹר דְמָעָה הִיּוּ עִינִיהָ  
 עַד הַפְּעָם, הַזָּה תַּדַּע עַד מַאֲדָר כי תּוֹסִיף סְרָה בְּדַרְכָה זֹאת אֲשֶׁר תַּלְךְ  
 עַלְיהָ, תַּדַּע כי דְחוּה הַיְהוּדִים גַם אֹז בְּבוֹא אַדּוֹלָף הָעֵירָה וַיּוֹאֵל לְשִׁבְתָּה  
 בְּבֵיתָה, כי קָרָאו אֲחָרֵיהָ «זָוָנה», «אַשְׁתָ אִישׁ» וַיַּגְבְּלוּ אֶת שְׁמָה מֵאָדָר, כי  
 נָתְנוּה לְחֶרְםָה. כָל רֹאֵיהָ פָנוּ לָהּ עַרְפָה, אֲפִגְרֵי בֵית הַחֹמָה אֲשֶׁר לָהּ  
 עֹזְבוּ אֶת מִשְׁכְנָוֹתֵיהֶם וַיַּלְכְּבוּ לְגָור בְּאָשָׁר מֵצָאוּ, כי לֹא קָנוּ מִמְנָה כָל  
 דָבָר אֲפִלָּה מִכְרְוּ לָהּ דָבָר, — וְהַזָּה תַּדַּע כי גַם הִיא תּוֹסִיף לְעַשּׂוֹת  
 הַרְעָע, כי תַּעֲזֹב אֶת עַמָּה וְאֶת דְתָה גַם יִחְדָה... הַזָּה אָמַנָּם מִצְבָּה  
 רָע וּמַר מַאֲד בִּימִים הַאַלְהָה: גַם כִּסְפָּה, גַם הַונָּה וּרְכּוֹשָׁה, גַם אַהֲבָת  
 אַדּוֹלָף לֹא יַצְילָה מִרְעָתָה. הַזָּה מָאוֹז שְׁבָה הַנָּה מִעֵיר הַגְּדוֹלָה, לֹא מֵצָאָה  
 מִנוּחָה בְּנֶפֶשָׁה, הַיְהוּדִים אֲשֶׁר בָּעֵיר יַרְדְּפָה עַד חֶרְמָה, יְחִידָה וְגַלְמוֹדָה  
 הִיא עַתָּה בָּעֵיר הַזָּה, כָל רְעִוִּתָה נְדָדו הַלְכָה מִמְנָה וְתַהְיֵנָה לָהּ  
 לְאוֹיְבָות, גַם לְחַמְתָה מִיד נְצָרִים תְּקַנָּה, כי אִין מַוְכֵר לָהּ מַבְנֵי יִשְׂרָאֵל,  
 גַם כָל חַדְרֵי בֵית הַחֹמָה אֲשֶׁר יַרְשָׁה וְאֲשֶׁר הִי מַלְאִים «שְׁכָנִים» כְּרָמָון  
 יִשְׁאָוָז מִאִין יוֹשֵׁב... וְהַזָּה אַבְיַגְדוֹר אִישָׁה הַרָּאָה גַם הַפְּעָם כי יַאֲהָבָה,  
 מִדי יּוֹם בַּיּוֹמָו יַשְׁלַח מְלָאֲכִים חַרְשָׁ, גַם מְכַתְּבִים יַכְתּוּב לָהּ, לְאמֹר כי  
 תְּשֻׂבָּה אֲלֵיו וּכְל חַפְצָה יִשְׁלִים... «אָוָלָם כָל זוֹאת כָּאֵין וּכְאֶפֶם בְּעִינִי, כָל  
 אֱלֹהָא אֲשָׁא וְאַסְבָּול, אָפָם כי יַלְדֵי האַהֲבוֹבִים לִי כְּנֶפֶשִׁי... עד עַולָּם לֹא  
 אַשְׁכַּח אֶת הַעֲרָב הַהְוָא, אֲשֶׁר שַׁלַּח אַבְיַגְדוֹר לְקַחַת מִמְנָוּ אֶת שְׁתִי  
 בְּנָוֹתִי אֲשֶׁר אָתִי בְּבֵית בִּיד הַזָּקָה, עד נְצָח לֹא אַשְׁכַּח אֶת מַרְיָה יְגָנִי  
 אֹז... הָהּ, כי אֲחֵיה עוֹד לְפָנֵיךְ, אֱלֹהָי אֲבּוֹתִי... «אֱלֹהָי אֲבּוֹתִי?» —

אשר בעוד יום אכחש בו... אשר נגודה נא לכל עמי אמר את דתו... הה, צדקת אדולף, כי אין דרך אחרת לפני פנינו בלתי לפנות ערף אל היהודים אשר פנו אלינו ערף, לעזוב את הדת אשר האהבה היא עון פלילי בעיניה, אנחנו נמיר את דתנו ואחרי כן נכנם לחפה על פי הדת החדשה ואת היהודים לא נדע עוד ומשאותם לא נפחד... אמן אמרתי אלך בדרך זו והנה התגנבותי היום מביתי לנשק את ילדי בפעם الأخيرة, לחתמי את בגדי בנותי, אשר הנחטיםathy או בערב ההוא,— הה, הערב ההוא!... א נכי ושתי בנותי בכינו בכוי רב, אחותי בזרועות ידיהם ולא נתתי לגעת בהן, צעקה מנהמות לבי וכמשגעת רצתי בחדרי... אך פתאם בא אדולף החדרה ובשחוק שפטים ובלעג מעוג אמר אליו: "עד מתי תואל, לשגות ילדים האלה? עוד תוסיפי ימים ועוד תלדי בנים ובנות טובים ויפים מהם"... א נכי נפלתי לארץ מאין אונים לשמע הדברים האלה והאנשים חטפו את בנותי כשבויות הרב וילכו אתן לבית אביהן... אך רגע עבר וכלביאה קמתי ממוקמי וארוץ בחמת רוחי ואצעק מר באוני אדולף: "הבה את בנותי! למה מכרתין בלי כספ? מודיע נתת לנו בהן?..." ואמר לרדוף אחרי האיש, לקרוע את בגדי אשר עלי ואבק בכוי תמרורים... אך אדולף עמד עלי אז, ובקולו הערב ובחן שפטיו ובאמratio הרכיבים השב את רוחי אליו, ובכל הלילה הוא לא עזוב את חדרי... והנה נשארו בביתי עוד בגדים וכתנות אשר להן, ואת אלה הנני לחת עתה על ידן את נשיקתי האחרון... הה, בנותי היקרות! הה, בני הנחמד! עוד يوم—ויתומים תהיו, יתומים ואם יש... אך, לא, לא אמכם אהיה מעתה, כי בת אל גבר אהיה... ואנשי העיר יקראו לכם: "בני המשמדת"! כי תבואו בחברת רעים, ירחקויכם בשאט בנפש, כי תבואו אל בתי הספר, יבו את צלמכם וכי תבואו ביום ועתכם עת דודים, לא יאהה כל איש להתחנן ב"בני המשמדת" ויורוכם כמו דוה... אהה, ה' אלחים! אהה, ה' אלחים! אהה, אדולף! אהה, בני! אהה, בנותי! — פניה חورو בפני מת, עיניה שפכו דמעות כמים, כל יצורי גזה רעדו מأد ותוצאת את בגדי בנותיה מן המלתחה ותשם את פניה בהם, ותבעך בקול גדול.

\* \* \*

המשמש עלתה עוד מעלה אחת במרום פסגת השמיים, האנשים החלו לנוע בחוצאות, אחד הנה ואחד הנה; ומעל המגדל נשמע קול הפעמון, משמע את השעה החמשית. האשה התעוררה מאד. "השעה החמשית!... הנה אנשים סובבים בעיר ועוד מעט יראוני במקום הזה ובעעה הזאת...".

ברגלים ממהרות עברה דרך הgan, הוצאה מהיקה מפתח אחד ותפתח את דלת בית ותבא עד לחדר המתו, אשר הילדים הוים שוכבים שם וינומו שנותם. רגע אחד הביטה בפניהם ולבבה כים סועה, הומה כמשק מים כבירים, עשתנותיה שבו יהיה לדמיונות, רשאה שחרחר וברכיה דא לדא נקשן, ותפול המלתחה מידיה ויפלו בגדי בנותיה מתוכה, ותתנפל גם היא על המטה, על חזה הילדים ותתן את קולה בבכי... פתאם נפתחה הדלת השנייה אשר ממול פניה ואביגדור אשר קם בבהלה מעל מותו לשמע הבכי אשר בחדר הילדים, בא החדרה, אך כתנת בד אשר ישכב בה בלילה ומכנסי בד אשר על בשרו, אך הימה כמו ערוםיו; רגליו יchapות, שערות ראשו פרועות, עינו כמו קמו בחורייהן, כי ראה — את אשתו את מרום שוכבת על מטה הילדים ויורדת בבכי... גם היא התעוררה לשמע צעדי אביגדור אישת ותגבייה את רשאה ואת עיניה השפילה לאرض... רגעים אחרים עמדו האיש והasha באין דובר דבר ואין מניד שפה...

— מרום! מרום, אהובת לבי!... הנו שפתוי אביגדור ברעדת.

— את בגדי בנותי הבאת לי, — אמרה מרום בשפל קולה, כי בושה להבית בפנוי, — ואמר אשקה נא לבנותי, כי אם אנבי... — אני אני הני הפעם גם אב גם אם לא... כל הלילה

אניד שנה מעיני, למען נשמר אותם...

בדברו היו עינויו כנהל נבע ומרום בכתה גם הוא רב בכி, לאט לאט הרימה את עיניה המלאות דמע ותבטח רגע אחד בדמות אשר שפכו עיני אביגדור ותהיינה בעיניה כרגשות לב חיים וקיים ויתראו לה כגשמי ברכה ללבה העטופ, כקוי אור שמש לנפשה אשר ענן וערפל סביבה... כמו לא הוא "חתם" אשר שנאה, ובמו לב חדש נתן בקרבו, לב רגש... "גם אב גם אם לא...", הדברים האלה צללו באזניה כמנגינה חדשה ונעימה. "אב ואם"—הגם לב אם חדש בקרבו? ודמויותיו— הדמויות אב ואם גם יחד הן?

— הן על ידי עוזבים הילדים הרבים האלה וASHMARם כבבת עיני מהבהיר אתך ואותם... הוסיף אביגדור ויוסף לבבות עוד.

— אהבת בנינו הביאה גם שניינו לחדר הזה בברק השכם!... אמרה מרום ובכל כחה התפקיד מבכי.

— תהיה אהבה זו זאת לנו לעדה! — ענה אותה אביגדור בקול בכיה — תחדש נא גם אהבתנו, תשוב נא לב האשא על אישת...

ויפול על צוארי מרום ובאהבה רבה חבקה בזרועותיו, — והיא לא התתקפה ממנה, לא הסירה את ידיו מעלה, אף לא הסבה את פניה מנשיקות פיו...



